



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Systems Software Procurement Division / Division des
achats des logiciels d'exploitation
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th etage, 10, rue Wellington
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet Automated GEOSCAN Mineral Mapping	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-200239/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-200239	Date 2019-12-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EE-017-36880	
File No. - N° de dossier 017ec.23240-200239	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lessard, Peter	Buyer Id - Id de l'acheteur 017ee
Telephone No. - N° de téléphone (613) 850-7602 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment 004 is raised to respond to questions from suppliers.

Reference: Annex “B” Statement of Work (SOW)

- Q45. Stage 1: If the model meets the desired success criteria (70-100%) will NRCan proceed to Stage 2? What other points will factor into this decision?
- A45. *The main point that will factor into the decision to proceed to Stage 2, after the desired success criteria, is the available budget.*
- Q46. Stage 1: Is it possible for one document to "belong" to multiple ore systems?
- A46. *Yes. One document can be associated to many ore systems.*
- Q47. Stage 1: Please confirm the required deliverable/interface. Section SW.4.1 only lists an “electronic data table” (e.g. CSV) as a deliverable, but Attachment 4 Section B1 includes mandatory requirement M5 that requires the Bidder to confirm that “The proposed solution(s) for stage 1, 2, and/or 3 will be a digital solution, hosted by NRCan with a GUI interface.”
- A47. *A CSV file is considered a digital solution for stage 1, but a more comprehensive digital solution is expected for stage 2 and 3.*
- Q48. Stage 2: Can you please provide integration details relating to the technical environment? (on-premise vs cloud-hosted, technology stack, constraints, dev/UAT/production environments, etc).
- A48. *The work will be conducted off NRCan premises. It is up to the bidder to describe its technical environment.*
- Q49. Stage 3: Can you please provide more detail on the content of the PDF documents? i.e. do they contain digitized text, or should we anticipate dealing with scanned hand-written or type-written documents, etc?
- A49. *We encourage all bidders to consult GEOSCAN to preview the type of document.*
- Q50. Stage 3: Where are the PDF documents stored, and how are they linked/associated with the GEOSCAN XML entries?
- A50. *They are store in GEOSCAN, which is a database hosted by the federal government, open to public.*

Reference SW.5.2, page 5

Q51. Stage 1: We receive a "server error detected" when trying to access the database. Can the Crown please provide the link to the public GEOSCAN xml data files?

A51. *You should try again or contact the database administrator at geoscan@nrcan.gc.ca*

Reference: RFP, Clauses and Conditions, page 21

Q52. Article 1.3.1 (c) states the following: "In addition to the obligations set out in the Statement of Work, the Contractor must provide the Canadian English and Canadian French language versions of the Digital Solution." However, Mandatory Requirement M5 states: "The proposed solution(s) for stage 1, 2, and/or 3 will be a digital solution, hosted by NRCan with a GUI interface (in English only)."
Can the Crown please provide some clarity on whether we can plan for an English-only deliverable?

A52. *The interface GUI can be in English only but the output should be in both official languages.*

There are no other changes to this solicitation.